

LES MILLORS ATRACCIONS **MAI VISTES** EN ELS CIRCS EUROPEUS

DOSSIER DE PREMSA



6a edició

Festival Internacional

del **CIR**

Elefant d'Or

Ciutat de Figueres

88

ARTISTES

11

PAÏSOS

24

ATRACCIONS

3

ESPECTACLES
NOUS

5

ÚNICS DIES

16 AL 20 FEBRER 2017

www.elefantdor.com

GRAN CARPA RECINTE FIRAL

PRESENTACIÓ DE LA 6A EDICIÓ

1. MÉS INTERNACIONAL QUE MAI

- 1.1. Entre els 5 grans Festivals de Circ al món
- 1.2. Àmplia repercussió a la premsa internacional
- 1.3. Intensa promoció mundial: una ferma aposta per a la internacionalització
- 1.4. Èxits dels artistes participants
- 1.5. Festival 2.0: nous web i canal de venda d'entrades

2. UN FESTIVAL MULTICULTURAL A L'ESCOLA PERMANENT DE L'ESPECTADOR

- 2.1. Circ – Ciutat: la riquesa d'un mosaic de Cultures
- 2.2. Un Festival preocupat per l'experiència de l'espectador

3. FUNCIONS I VENDA D'ENTRADES

- 3.1. Més funcions que mai
- 3.2. Horaris, preus i paquets
- 3.3. Més de 20.000 entrades venudes

4. LA GESTIÓ DE L'ESDEVENIMENT

- 4.1. El promotor: Circus Arts Foundation, transparència en la gestió i passió pel Circ de qualitat
- 4.2. Previsions d'ingressos i de despeses 2017

5. NOVA IMATGE

6. UNA PROGRAMACIÓ A LA RECERCA DE L'EXCEL·LÈNCIA

- 6.1. La mecànica
- 6.2. El càsting: una xarxa mundial de cerca-talents
- 6.3. L'equip humà
- 6.4. Les xifres del Festival 2017
- 6.5. Les atraccions de la 6a edició

7. ELS JURATS DEL FESTIVAL

8. LES ACTIVITATS PARAL·LELES



El salt mortal definitiu: aires de moment transcendental

Malgrat els anys d'assaig que porten a un artista aconseguir la seva proesa aquesta mai està garantida al 100% i en cas d'error en l'actuació mai es té en compte la trajectòria de qui ha intentat executar-lo. Aquesta és en certa manera la situació actual del Festival que viu avui un moment decisiu, el de saltar de la plataforma dels trapezistes per executar el seu salt mortal més complicat, el que el pot convertir en referent mundial mercès a la celebració de la Capital Mundial del Circ el 2018 i la inauguració de l'únic museu europeu del circ o bé, el pot veure desaparèixer per sempre, orfe del suport institucional necessari. Estem a les portes del tot o res, de la decepció pel salt fallit o per la consagració per a reeixir el salt.

Des d'ara i fins el Festival, vivim el moment de concentració de la recta final, el de l'esprint, on l'important cansament i desgast acumulat al llarg dels cinc festivals no ens pot fer decaure. Ha estat una cursa de treball, de viatges, d'esforç, de seducció, de diàleg, de complicitats, de transparència, de bona gestió, de continua promoció, d'entusiasme, d'enorme risc...

Avui, a diferència de l'any 1999 quan es parlava de la Sala Edison, el Museu del Circ ja no és la voluntat d'una persona, ni el resultat de la feina d'un equip, ha traspassat a ser el desig d'una Ciutat, d'una població que viu amb entusiasme l'esclat de circense de finals de febrer, el mateix que la situa en el mapa dels grans esdeveniments mundials d'arts escèniques. Figueres viu amb il·lusió la prèvia del Museu: els balcons ho demanen, els comerciants de la ciutat ho reivindiquen, els espectadors ho desitgen, més de cinc mil signatures ho exigeixen i les administracions hi fan cada cop més costat. En un món que tendeix a la globalització singularitzar-se amb un tema estratègic és clau per a la promoció. A Figueres ho sabem bé: què seria de la ciutat sense el Museu Dalí? Aviat sabrem si ens quedarem reduïts a ser pàtria del geni o si també podrem enorgullir-nos de ser la capital mundial dels acrobates, trapezistes i pallassos a qui devem tantes hores de somnis.

L'equip del Festival





PRESENTACIÓ DE LA 6A EDICIÓ

Després de l'èxit de les seves 5 primeres edicions, el penúltim cap de setmana del mes de febrer de 2017 Figueres serà de nou l'escenari de l'únic festival internacional del circ del nostre país, segon del seu gènere a Europa i un dels cinc majors esdeveniments d'aquest tipus al món. A imatge de festivals com els de Wuhan (Xina), Montecarlo o Moscou, Figueres ofereix una finestra al món per a la promoció i la difusió de les arts circenses en majúscules. **Aquesta serà la darrera edició en el marc del conveni actual amb l'Ajuntament de Figueres (2014-17), un acord que ha donat al certamen l'estabilitat suficient per a assolir la maduresa que avui presenta l'esdeveniment.**

El Festival Internacional del Circ Ciutat –Elefant d'Or- Ciutat de Figueres va néixer el 2012 amb la pretensió de presentar a cada edició més d'una vintena de les millors atraccions mai vistes en els circs europeus. Més de 80 artistes de 12 països competiran davant d'un jurat internacional format per 15 importants directors i experts en circ vinguts de tot el món. Les dues semifinals (espectacles Blau i Vermell, totalment diferents) i la final (espectacle Or) es realitzen sota la Gran Carpa 360º i visibilitat total, amb capacitat per 2.206 espectadors, plantada al Recinte Firal de Figueres. En total seran 15 representacions (una més que en l'edició anterior) per a més de 30.000 espectadors. Des de la seva creació, aquest nou punt de trobada s'ha convertit en la porta a Europa per a aquells artistes que desitgen presentar-se al mercat de circ del Vell Continent.

El circ a l'Estat espanyol va entrar en una profunda crisi a la fi dels anys setanta: al mateix temps que desapareixien els espectacles de qualitat el circ passava a ser sinònim d'un banal divertiment exclusiu per al públic infantil. El Festival Internacional del Circ a Figueres suposa un dels únics referents actuals al nostre territori de circ de màxima qualitat i, per tant, espectacle que apel·la a tot tipus de públics sense discriminació d'edat, raça o condició social. Figueres es consolida com una de les capitals mundials del Circ dins del mapa mundial dels grans esdeveniments del sempre fascinant món de la pista.

En definitiva, una ocasió irrepetible per a gaudir del Circ d'alta qualitat!



1. MÉS INTERNACIONAL QUE MAI

Avalat per l'èxit de públic i de crítica, amb tant sols quatre edicions el festival figuerenc ocupa un lloc destacat dins **la família dels 15 veritables grans festivals de Circ** que existeixen arreu del món projectant la imatge de la Ciutat internacionalment.

1.1. ENTRE ELS 5 GRANS FESTIVALS DE CIRC DEL MÓN

Essent per nombre real d'espectadors, nivell artístic, quantitat d'artistes i, sobretot, notorietat internacional, el major esdeveniment circense no només del país sinó de l'Estat, l'àmbit de referència del Festival del Circ és el món i els altres 15 festivals internacionals de circ que en ell es realitzen, escampats en 8 altres països (França, Itàlia, Rússia, Ucraïna, Xina, Cuba, Mònaco i Hongria).

El Festival de Circ de Figueres és l'únic que a casa nostra segueix els paràmetres i mecànica establerts l'any 1974 pel Príncep Rainier III de Montecarlo en el moment de crear el seu Festival sobre el que es basen tots els altres. Per aquest fet ningú pot rebatre que el de Figueres sigui avui l'únic Festival Internacional del Circ celebrat a l'Estat espanyol però igualment el segon festival d'aquest tipus en importància a Europa.

Amb només cinc edicions, el Festival de Circ ha emplaçat Figueres en el mapa mundial de grans cites de les arts escèniques passant a formar part de la petita família de 16 vertaders festivals internacionals de circ al món. Prova d'aquest fet és l'allau de programadors arribats a la Ciutat per tal de visionar i contactar amb les diferents atraccions. El Festival de Figueres té un tarannà propi i així, si el de Monte-Carlo presenta artistes consagrats, el de París a joves talents, el de Massy es focalitza amb els animals artistes, el de la capital alt empordanesa s'ha convertit en la porta a Europa per aquells artistes circenses de talent inèdits en el Vell Continent. El fet de presentar atraccions 100% mai vistes converteix el festival en un pol d'atracció per tots els programadors europeus.

En la sisena edició, el festival **es consolida no només com a major esdeveniment circense de l'Estat i segona Europa (després del de Montecarlo amb 39 edicions a les seves espatlles) sinó . Aquesta escalada entre els festivals europeus ha estat possible** gràcies a la notorietat internacional aconseguida, al nombre d'espectadors que anualment visiten el certamen (30.547 en la darrera edició), a la qualitat de les seves atraccions, a la quantitat d'activitats paral·leles, a la capacitat d'atracció de programadors, al retorn econòmic generat, a les contractacions aconseguides pels artistes, al cost total de l'esdeveniment, etc.

Al costat de les grans capitals mundials on se celebren la resta de Festivals d'aquest tipus, Figueres presenta una mida molt més petita tal com es pot constatar en el llistat següent:

La Família Mundial de veritables Festivals Internacional de Circ

- China International Circus Festival | Zhuhai | Xina
- China WuQiao International Circus Festival | Shijiazhuang | Xina
- Festival Internacional de Circo en Verano – Circuba | La Habana | Cuba
- Festival Internacional del Circ Elefant d'Or | Figueres
- Festival Internacional du Cirque de Massy | França
- Festival Internacional du Cirque de Monte-Carlo | Mònaco
- Festival Internazionale del Circo di Italia | Latina | Itàlia
- Festival Mondial du Cirque de Demain | París | França
- Festival International des Artistes de Cirque | Saint-Paul-lès-Dax | França
- International Circus Festival | Budapest | Hongria
- International Circus Festival "Golden Trick" | Odessa | Ucraïna
- International Festival of Circus Art | Izhevsk | Rússia
- Moscow International Youth Festival - Contest in Circus Art | Moscou | Rússia
- World Festival of Circus Arts IDOL | Moscou | Rússia
- Wuhan International Acrobatic Art Festival of China | Wuhan | Xina

1. MÉS INTERNACIONAL QUE MAI

1.2. Àmplia repercussió a la premsa internacional

Mercès al Circ, Figueres ocupa espais de notorietat que mai obtinguts més enllà de la figura de Dalí. De Corea a Xile, la marca Figueres ha esdevingut sinònim de gran esdeveniment, d'artistes excel·lents, de milers d'espectadors... El nombre de periodistes, càmeres i fotògrafs acreditats ha augmentat any rere any i el circ ofereix la prova que no només les desgràcies i conflictes generen notícia. Des dels mitjans especialitzats d'arreu del món a les primeres capçaleres de la premsa nacional fan ressò de les tant diverses vessants d'aquesta Torre de Babel que ens omple de màgia: els assaigs, el muntatge de la ciutat de carpes, l'estrena, la composició del jurat o dels 2 espectacles, la trajectòria dels artistes o, per suposat, el palmarès.

Al llarg de l'any, la cinquena edició del Festival del Circ ha estat **objecte d'amplis reportatges en la pràctica totalitat de revistes especialitzades mundials** -*Le Cirque dans l'Univers* (França), *Bretagne Circus* (França), *Planet Circus* (Alemanya), *Circus Photo Magazine* (Holanda), *Zirkus Zeitung* (Alemanya), *King Pole* (Anglaterra), *De Piste* (Holanda), *Circo* (Itàlia)- a banda d'haver obtingut una gran repercussió en webs i blogs especialitzats del sector circense arreu del món.



Primeres pàgines dels articles de les revistes: *Circus Photo Magazine* (NL), *Le Cirque dans l'Univers* (FR) i *Zirkus Zeitung* (DE)

1.3. Intensa promoció mundial: una ferma aposta per a la internacionalització

Entre la cinquena i la sisena edició del Festival, Circus Arts Foundation, promotora de l'esdeveniment, realitza una intensa tasca de promoció internacional: durant tot l'any s'estan oferint presentacions en fòrums, congressos i d'altres festivals del sector circense d'arreu del món. Aquesta labor continuada permet situar Figueres mundialment com a referent de circ de qualitat entre les primeres posicions del rànquing del mapa de grans esdeveniments d'arts circenses.

En concret, durant el 2016, el Festival de Figueres s'haurà presentat en més certàmens i països que mai fins avui, en concret 7 esdeveniments a 4 països de llarga tradició circense:

- **3 a Rússia:** 1st Circus Princess (Sarátov, 21-24 abril), 15th Moscow International Youth Festival Contest and Circus Art (Moscou, 2-5 setembre), 4th World Festival of Circus Arts "Idol 2016" (Moscou, 8-18 setembre),
- **1 a Ucraïna:** 5th Circus Festival "Golden Trick of Kobzov" (Odessa, 7-10 juliol),
- **1 a Xile:** 5º Festival de Circo – Sindicato de artistas circenses (Santiago de Chile, 4-6 octubre)
- **2 a Xina:** 12th Wuhan International Acrobatic Arts Festival of China (Wuhan, 27 octubre – 2 novembre) i 3rd China International Circus Festival (Zhuhai, 18-26 novembre)

1. MÉS INTERNACIONAL QUE MAI

1.4. ÈXITS DELS ARTISTES PARTICIPANTS

Respecte a la resta de festivals, la peculiaritat del Festival de Figueres és la de **presentar únicament artistes mai vistos abans en cap pista de circ europea**. Aquesta característica ha fet que, des de la seva primera edició, el Festival es converteixi en la porta al vell continent per a aquells artistes desitjosos de presentar-se al públic europeu. A cada edició nombrosos programadors i directors de càstings d'espectacles internacionals es desplacen fins la capital altempordanesa per a contractar-ne els seus artistes. L'èxit obtingut pels artistes de les anteriors edicions en posteriors espectacles i festivals ha fet créixer el prestigi de la manifestació catalana i ha despertat gran interès entre els professionals en vistes a la cinquena edició com demostra el fet que, a 4 mesos de l'estrena del Festival, ja hi hagi un bon nombre de reserves en els diferents hotels que col·laboren amb el Festival.

Els artistes presentats en el Festival, per primer cop a Europa, es compten entre les noves atraccions contractades no només pels altres festivals, de major trajectòria, sinó igualment pels circs de més prestigi a Europa.

1.5. EL FESTIVAL 2.0: NOUS WEB I CANAL DE VENDA D'ENTRADES

Dins la línia de millora de l'experiència global de l'espectador i amb l'objectiu d'afavorir la proximitat amb ell a través d'un contacte permanent, més enllà dels 5 dies de Festival, l'organització consolida el seu projecte "Festival 2.0." Un equip de 5 persones format per *webmasters*, *community managers* i creadors de continguts, asseguren el funcionament d'interaccions i actualitzacions diàries de:

- un **nou web en 5 idiomes**(català, castellà, francès, anglès i alemany), amb continguts específics per a cadascun d'ells, que està associada a un **canal de venda d'entrades** multi-idioma a través del qual s'aconsegueixen imprimir les **entrades igualment en els diferents idiomes**. D'aquesta manera, l'espectador pot completar tot el procés de compra amb el seu idioma.
- una àmplia presència a les xarxes socials entre les que s'inclouen **Facebook** (10.729 fans), **Twitter**, **Flickr** (15.767 imatges de fotògrafs professionals de les edicions anteriors) i **Youtube** (amb 197 vídeos dels reportatges i de totes les atraccions dels passats Festivals, 1.597 subscriptors i 1.016.555 visualitzacions).
- un **aplicatiu de contactes** amb 61.922 contactes que permet l'enviament massiu de mailings a diferents sectors: agències de viatges, espectadors, professionals, programadors, etc.

A sota, un dels slides de la home del nou web.



2. EL FESTIVAL DE LA MULTICULTURALITAT

2.1. CIRC-CIUTAT: LA RIQUESA D'UN MOSAIC DE CULTURES

Al nostre món, massa vegades basat en les aparences, el circ s'erigeix com l'espectacle de l'autenticitat (el valor de l'esforç), de la veritat (el risc real) i de la universalitat: **el circ aposta per un llenguatge dirigit a tots els públics, sense distinció d'edat, classe o procedència geogràfica.**

El Festival del Circ dóna a conèixer el Gran Circ, un univers sovint desconegut, veritable Torre de Babel ambulant, que exemplifica a la perfecció el diàleg interreligiós, la diversitat lingüística, la convivència interètnica, la comprensió, l'obertura de mires, el respecte d'altres cultures i la predisposició a col·laborar. En definitiva, **si la pista del circ és l'escenari per excel·lència de la interculturalitat, els seus artistes són els privilegiats posseïdors d'una pàtria sense fronteres, diversa i plural.**

2.2. UN FESTIVAL PREOCUPAT PER L'EXPERIÈNCIA DE L'ESPECTADOR

La premissa del Festival ha estat des del seu inici la millora continuada de les instal·lacions, de la relació amb l'espectador, de les atraccions... una carrera sense fre cap a la qualitat que només és possible amb enormes dosis d'escolta i autocrítica. En aquest sentit, any rere any, s'envia a l'espectador una enquesta de satisfacció anònima que esdevé la clau per al progrés i marca els nous reptes del certamen.

Aquesta enquesta de satisfacció, que ja es va realitzar després de la primera edició, permet a l'espectador expressar de forma lliure i anònima la seva opinió i ofereix una rica informació al promotor per tal de valorar quins aspectes és més important millorar de cares a futures edicions. A banda de la puntuació de molts diversos aspectes (accessibilitat, neteja, organització, espectacle...), l'enquesta ofereix igualment dades de procedència geogràfica dels espectadors, de consum, pernoctacions, etc.

El Festival es presentarà de nou sota la carpa estrenada per la quarta edició: **la gran carpa 360° d'avançada tecnologia i única a Europa que permet donar cabuda a 2.206 espectadors en butaques individuals sobre una grada amb inclinació i sense cap columna al seu interior.** O sigui ofereix una **visibilitat total** al conjunt d'espectadors. La infraestructura ofereix una enorme cúpula quadrada de 244 metres quadrats es subjecta a 15 metres d'alçada des de l'exterior mercès a uns arcs telescòpics gegants de 18 metres. La carpa, de 52 metres de diàmetre compta amb una alçada i volum interiors que permeten la presentació de totes les atraccions que es presenten exclusivament en circs estables. D'aquesta manera **el Festival podrà seguir oferint els números d'altura més espectaculars que existeixen al món**, mantenint obertes les portes al certamen a la primera divisió dels acróbates aeris i trapezistes amb atraccions sorprenents i de gran risc.



3. FUNCIONS, ENTRADES I PREVENDA ANTICIPADA

3.1. MÉS FUNCIONS QUE MAI

L'èxit de públic que ha acompanyat el Festival ha portat a **afegir per a la propera edició una funció més respecta a l'edició anterior. Es realitzarà el dilluns, darrer dia del certamen, a les 17.15h, amb el nom de "Funció de l'espectador"** i s'afegeix amb un triple objectiu:

- Equilibrar la quantitat dels espectacles de selecció o semifinals: fins ara hi havia un Espectacle vermell de més
- Proposar una funció a preu únic per a facilitar que el preu no sigui cap fre per a poder seure a totes les categories de butaca al preu únic de 17€: excepte Butaca Bronze que mantindrà el preu a 15€
- Poder absorbir el gran nombre d'espectadors que l'any passat es varen quedar sense entrades pel Festival el dilluns i no pogueren assistir a l'Espectacle Or per a tenir l'aforament al 100% ja durant el cap de setmana anterior.

En total es proposen **15 funcions** (11 representacions a públic obert i 4 per a públic escolar) sota la Carpa amb cabuda per a 2.206 espectadors, resultant **un aforament total de 33.090 butaques**. La bona acollida del Festival va passar d'una carpa de 1.400 localitats –la del primer any- a l'actual de 2.206 i a multiplicar el nombre de representacions de 9 a 15, o sigui, d'un aforament total de 12.600 butaques a l'actual de 33.090.

Edició - any	Funcions a públic obert	Funcions per a escolars	Total de representacions
Primera 2012	7	2	9
Segona 2013	9	2	11
Tercera 2014	9	2	11
Quarta 2015	10	4	14
Cinquena 2016	10	4	14
Sisena 2017	11	4	15

3.2. HORARIS, PREUS I PAQUETS



Entrades Festival 2017		
Categoria	Preu	Carnet Jove, Universitari i grups
Butaca Bronze	15€	10€*
Butaca Plata	22€	17€*
Butaca Or	28€	23€*
Butaca Platí	35€	30€*
Llotja VIP	42€	37€*
Llotja VIP central	95€**	90€**

*Titulars Carnet Jove, estudiants universitaris menors de 29 anys i grups de més de 14 persones.

**Inclou programa autografiat, crispetes i aigua, visita camerins, accés al Parking i a la Sala VIP.

Horari de representacions	
Dijous, 16 de febrer 2017	Espectacle Blau: 9.45h, 12.30h (escolars) i 20.30h
Divendres, 17 de febrer 2017	Espectacle Vermell: 9.45h, 12.30h (escolars), 17.30h i 21h
Dissabte, 18 de febrer 2017	Espectacle Blau: 12, 16.30h i 21h
Diumenge, 19 de febrer de 2017	Espectacle Vermell: 11.30h, 16h i 19.30h
Dilluns, 20 de febrer de 2017	Espectacle Blau: 17.15h Espectacle Or 20.45h

La forquilla d'entrades entre els 10 i els 95€ consoliden el Festival com a una de les ofertes artístiques de major qualitat del país amb uns dels preus d'entrada més econòmics.

A banda de la política de preus, existeix l'oferta de 3 paquets ("Blau & Vermell", "Festival 100%" i "Low Cost") que ofereixen descomptes quan es compren entrades per a més d'un espectacle.

3.3. MÉS DE 20.000 ENTRADES VENUDES

Enguany la prevenda a antics espectadors arrencà el 30 de maig i a aquesta li seguí una nova promoció estiu oberta a tothom. D'altra banda, el passat mes d'agost es posaren a la venda les 8.800 localitats de les 4 funcions específiques per a públic escolar i el mes de setembre es presentà el nou festival a touroperadors i agències de viatges. Aquestes actuacions, més les entrades per a patrocinadors confirmats, fan que avui, data de presentació de la 6a edició, **ja hi hagi un total de 20.421 entrades venudes, o sigui, gairebé dos terços del total de l'aforament del proper Festival del Circ**. Aquest resultat correspon a una gran fidelitat de l'espectador que en la darrera enquesta de satisfacció responia en un 99,61% que desitjava tornar en una propera edició.

4. LA GESTIÓ DE L'ESDEVENIMENT

4.1. EL PROMOTOR: CIRCUS ARTS FOUNDATION, TRANSPARÈNCIA EN LA GESTIÓ I PASSIÓ PEL CIRC DE QUALITAT

Circus Arts Foundation, fundació cultural privada sense ànim de lucre, és la organitzadora i promotora del Festival i, tal com consta en els seus estatuts "té per objecte promocionar, fomentar, divulgar, prestigiar, protegir i defensar al territori de l'Estat espanyol i al de qualsevol altre estat, l'espectacle de Circ entès com art escènica, element lúdic, part integrant de la nostra cultura, paradigma de la multiculturalitat; els seus artistes, la seva memòria i el seu patrimoni".

Circus Arts Foundation va obrir a Figueres, per abril 2012, **el Centre Internacional d'estudis circenses** sense cap ajut públic ni privat. El Centre acull **el major arxiu de documentació història del món del circ a l'Estat i un dels més importants d'Europa** i cada any rep la visita de desenes d'investigadors internacionals especialistes que troben a l'arxiu els materials per a avançar en les seves recerques respectives.

El Festival Internacional del Circ –Elefant d'Or- Ciutat de Figueres s'ha caracteritzat des dels seus inicis per a una absoluta transparència administrativa essent **un dels rars festivals al país a presentar públicament un detallat pressupost –tant d'ingressos com de despeses-** abans de la celebració de l'esdeveniment i un tancament econòmic acabat l'esdeveniment: enguany, a només sis dies de la seva finalització.

Com preveu la llei de fundacions de la Generalitat de Catalunya a la que s'acull, Circus Arts Foundation es audita anualment i en la seva seu es conserva el detall de tota la seva comptabilitat on es pot corroborar, per exemple: les peces comptables i justificants de pagament de tots i cadascun dels més de 250 conceptes de despesa de cada edició del festival, les altes de cadascun dels treballadors, els contractes de tot el personal subcontractat, els certificats de corrent de pagament a la seguretat social o hisenda o les assegurances de cadascun dels més de seixanta voluntaris, entre altres documents que certifiquen una gestió neta i transparent.

L'enorme risc econòmic que assumeix la fundació al tirar endavant el Festival, només es redueix mercès als resultats que provenen de la perseverant i feixuga tasca de recerca de suports -que va d'un festival a un altre- i a la venda d'entrades. Circus Arts Foundation és un cas rar de promotor de festival que arrisca inicialment un 74% del cost de l'esdeveniment i que celebra un festival resultat de multiplicar per 4 les aportacions públiques, oferint uns preus d'entrada populars i celebrant desenes d'activitats gratuïtes en paral·lel als espectacles.

A banda del Festival Internacional del Circ Ciutat de Figueres, Circus Arts Foundation mena una intensa activitat al llarg de l'any: catalogació, ampliació i estudi del seu fons documental (el més important en el seu gènere a l'Estat), recerca i edició de publicacions, direcció del portal de notícies circenses líder en l'àmbit iberoamericà (www.infocirco.com), comissariat d'exposicions, préstec d'obra, atenció a investigadors en el seu Centre Internacional d'estudis circenses, desenvolupament de nous projectes, etc. De diferent naturalesa al Festival, el desembre 2014, la fundació estrenà amb èxit (més de 17.000 espectadors a cadascuna de les dues edicions viscudes) el Gran Circ de Nadal de Girona seguint així el camí encetat a Figueres de difusió del circ de qualitat a través d'espectacles internacionals capaços d'atraure milers d'espectadors.

4. LA GESTIÓ DE L'ESDEVENIMENT

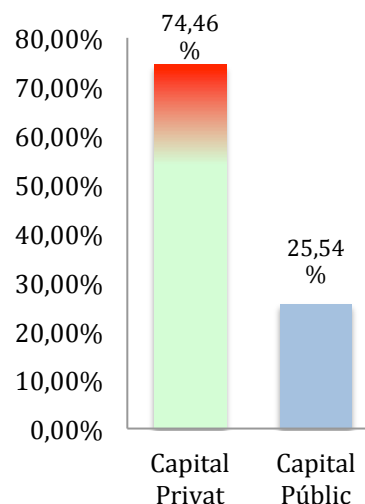
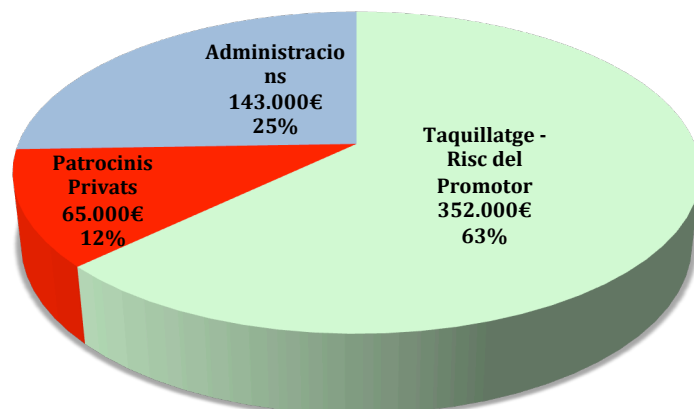
4.2. PREVISIONS D'INGRESSOS I DE DESPESES

Com que el Festival del Circ s'organitza des d'una fundació cultural sense ànim de lucre i compta amb aportacions de diners públics ens sembla que hem de donar informació clara i detallada de tota l'activitat transcorreguda abans, després i durant el festival: per aquest motiu, i **tal com s'ha vingut fent en totes les anteriors edicions, en les rodes de premsa de presentació i de balanç, es presenten públicament les xifres reals tant de previsió d'ingressos i despeses** com de tancament econòmic i memòria balanç. I per tant això es, un cop més, el que ens disposem a fer en les properes ratlles:

PREVISIÓ INGRESSOS		
Previsió Taquillatge, cafeteries i <i>merchandising</i>	62,85%	352.000,00 €
Previsió Patrocini (Club de Mecenatge + sponsors privats + publicitat)	11,61%	65.000,00 €
Ajuntament de Figueres	17,23%	96.500,00 €
Diputació de Girona	5,09%	28.500,00 €
Patronat de Turisme Girona - Costa Brava	3,22%	18.000,00 €
Generalitat de Catalunya – Departament de Cultura		?
Ministerio de Cultura – INAEM		?
TOTAL INGRESSOS	100%	560.000,00 €

PREVISIÓ DESPESES		
Personal	12,29%	75.000,00 €
Orquestra i agents artístics	3,29%	20.000,00 €
Transport de material artístic (cargos)	9,02%	55.000,00 €
Viatges i tramitacions de visats	19,67%	120.000,00 €
Despeses de producció	36,88%	225.000,00 €
Telefonia, internet, informàtica i missatgeries	0,82%	5.000,00 €
Premsa i comunicació	8,19%	50.000,00 €
Hotels i dietes (personal, artistes i jurat)	5,24%	32.000,00 €
Canals de vendes i SGAE	3,12%	19.000,00 €
Stock punts de restauració i <i>merchandising</i>	1,48%	9.000,00 €
TOTAL INGRESSOS	100%	610.000,00 €

A data de l'acte de presentació de la 6a edició aquest és el dibuix del seu finançament:



4. LA GESTIÓ DE L'ESDEVENIMENT

El Festival del Circ nasqué a principis de març de 2012 en un moment en què d'altres festivals desapareixien o patien importants retallades de les seves subvencions. Conscient d'aquella realitat, el nou esdeveniment assentà les seves bases en un model de gestió ben diferent a la de la majoria de festivals realitzats a les nostres contrades. Sense tancar-se a les ajudes públiques, necessàries per engegar un projecte d'aquest tipus, el Festival del Circ ha estimulat al sector privat oferint avantatges fiscals i assumint una gran part de risc. L'entusiasme evident dels espectadors ve acompanyat d'un suport estable de les empreses privades que troben en el Festival una forma adequada d'acostar-se als seus clients tot mostrant una clara sensibilitat als fets culturals de Ciutat i de notorietat internacional. Per a la seva sisena edició, el Festival segueix comptant amb el suport continuat de l'empresariat de la comarca com mostra un Club de Mecenatge del Festival en continu creixement i la fidelitat dels majors establiments hotelers de la ciutat entre els patrocinadors principals del certamen.

A diferència del que acostuma a ocórrer en festivals d'aquestes magnituds, la part més important del finançament prové de capital privat: ja sigui de patrocinis o, especialment, del risc que assumeix el promotor i que compta reduir a mesura que avança el taquillatge. Resulta evident doncs que el primer aliat del Festival no és altre que l'espectador.

5. NOVA IMATGE 2017

Per tercer any, l'equip de creatius de l'estudi de disseny figuerenc Matrioska, liderats per Jesús Porra, ha concebut el cartell. L'embut format per una lona ratllada típica de les carpes de circ ens porta el logotip del Festival i els artistes de 6 de les 24 atraccions presents a la nova edició: és com un corn de la fortuna de la iconografia clàssica revisat en termes circenses. Al damunt del logotip apareix la màxima recompensa de l'esdeveniment: l'elefant dalinià d'or, el preuat trofeu al que aspiren els més de 80 artistes participants al festival.

El nou disseny serà objecte d'adaptacions per a cadascun dels elements gràfics prevists per a la comunicació del Festival 2017.

LES MILLORS ATRACCIONS **MAI VISTES** EN ELS CIRCS EUROPEUS

DES DE 10€

6a edició

Festival Internacional del CIRC

Elefant d'Or

Ciutat de Figueres

82 ARTISTES

12 PAÏSOS

24 ATRACCIONS

3 ESPECTACLES NOUS

5 ÚNICS DIES

16 AL 20 FEBRER 2017

www.elefantdor.com

GRAN CARPA RECINTE FIRAL

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA

6.1. LA MECÀNICA

Tal com marquen les regles dels altres 15 veritables Festivals Internacionals de Circ d'arreu del món, la cita figuerenca s'estructura en **dues semifinals totalment diferents** (anomenades Espectacle Blau i Vermell, en les que es reparteixen els 24 números) **amb artistes totalment nous i una final** (espectacle Or, el dilluns) a la cloenda del qual es lliuren els premis a les millors atraccions que prèviament han estat puntuades per un jurat d'experts.

El conjunt de membres de totes les companyies presents participen en la desfilada d'obertura d'ambdós espectacles que ofereixen gairebé tres hores de durada amb entreacte. Les companyies compten amb l'acompanyament musical en directe d'una de les millors orquestres de circ del món: la capitanejada pel mestre francès Carmino D'Angelo i que compta amb 11 músics.

Un seguit d'activitats paral·leles de diferent índole acompanyen els espectacles, nucli central de l'esdeveniment: conferències, taules rodones, presentacions de llibres, exposicions... **Per a la sisena edició es presentarà un total de 24 atraccions que sumaran més de 80 artistes a la pista procedents de 12 països.**

6.2. EL CÀSTING: UNA XARXA MUNDIAL DE CERCA-TALENTS

L'objectiu manifest del Festival és i ha estat **emplaçar les arts circenses en la consideració social que els correspon, formant part de la nostra cultura** i al costat de les altres arts escèniques com el teatre, la dansa o la lírica. Per aconseguir aquest tractament s'ha fet, des dels inicis, **una aposta per la qualitat, per l'excel·lència**, conscients que aquest era l'únic camí possible per a la dignificació d'un espectacle en crisi.

Més de 100 atraccions han trobat en aquestes 5 edicions la seva porta a Europa, la plataforma de llançament a una nova carrera plena de noves fites com a estrelles d'alguns dels espectacles més importants del vell continent.

Diàriament, en el racó més recondit del planeta, algun dels cerca-talents internacionals del Festival visualitza desenes d'atraccions pensant en la seva possible participació en el programa del següent Festival de Figueres. Són agents artístics de notable trajectòria als que el director artístic del certamen delega part de la tasca de trobar nous rostres de la pista. Ells són: Jasmine Straga d' Austràlia, Peter Dubinsky d'Estats Units, Veneta Stefanova de Bulgària, Yeneneh Tesfaye d'Etiòpia, German Aguirre de Xile...

Aquests agents es sumen a les direccions de les principals companyies estatals de circ que han proposat els seus millors números per fer la seva representació europea a Figueres: l'Associació nacional d'acròbates de la Xina, el Circ Bolshoi i Nikulin de Moscou, el Circ estatal de Mongòlia, la companyia Rosgoscirk de Rússia...

Són centenars de trucades, milers de correus electrònics, nombrosos viatges... una xarxa de contactes professionals aportant el millor de cadascun amb una tasca clara: erigir dos programes de selecció que reuneixin a les principals estrelles inèdites a Europa de l'acrobàcia i l'humor.



LES MILLORS ATRACCIONS **MAI VISTES** EN ELS CIRCS EUROPEUS

82 ARTISTES · 12 PAÏSOS · 24 ATRACCIONS · 3 ESPECTACLES NOUS
EXPOSICIONS · CONFERÈNCIES · LLIBRES

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA

6.3. L'EQUIP HUMÀ

Direcció General
Genís Matabosch

Assistent de direcció
Joan Mompарт

Regidor de l'espectacle
Patrick Rosseel

Disseny i producció llum i so
Martí Cortijos per a All Right

Direcció Musical
Carmino D'Angelo

Promoció i documentació
Ramon Bech

Gestió administrativa
Maria Romaguera

Disseny Gràfic
Jesús Porra per a Matrioska Design

Atenció a Companyies
Agnès Julià

Cap de Premsa
Marc Gall per a Comèdia

Secretariat del Jurat
Gari Muñoz

Comunicació i Publicitat
Dani Querol i Laia Díaz per a Clap Media

Assistència de Direcció Tècnica
Piotr Sliwa

Equips de so i llum
Xevi Morell per a BTM Sound

Coordinació carpes Circ
Mauro, Johnny i Eros Faggioni per a Circo Americano

Coordinació carpes auxiliars
Carlos Gómez per a Carpas América

Contractació vols
Francesc Albà i Elena Lázaro per a Pol Viatges

Impressions
Roberto Fazzini (Modena-IT)
Gráficas Jovi (Massamagrell, València)
Fotocomposició Roger (Figueres)
Nivell Publicitari (Ripollet)
Ricarte (Elx)

Músics Orquestra
Jean Ribul Conte (trompeta i flauta)
Jean-Marc Celma (trompeta)
Frédéric Huertas (trompeta)
Didier Font-Torres (trombó)
David Cayrou (saxo alto i clarinet)
Alexandre Julia (saxo tenor)
Pascal Puybonnieux (baix)
Pierre Balech (guitarra)
Jeremy Ribul (bateria)
Florent Tisseyre (percussió)
Alain Montaut (teclats)

Intèrprets
Veronika Kaplina per a Rosgoscyrk
Ruan Min (xinès)

Sessions escolars
Anna Cortada per a Servei Educatiu de l'Alt Empordà
Teresa Genís per al Consell Comarcal de l'Alt Empordà

Certificacions tècniques
Jordi i Marc Valiente per a Eprojecta

Cap d'Emergències
Alicia Herrera

Confecció Trofeus Oficials
Jordi Vall per a Comaposada Joiers

Confecció Premis Especials
Art i metalls Carmaniu

Cambriers/es
Pau Magester, Marc Pagès, Ruth Ventós, Yasmina Costa, Arnau Heras, Andrea Aguilar, Erik Jiménez, Laura Sáez, Pau Alegri, Sasha Pradkhan, Sara García, David García

Taquilles Oficina de Turisme
Bernat Heras

Xòfers
Francisco Vargas

Publicitat exterior
Lahoussine Faiz
Yurii Kovalchuk

Mossos de Pista
Jakub Szepliola, Robert Malmon, Tomasz Adam Ruzik, Piotr Wojciech

Voluntariat 2015
Emilio Aguilar, Andrea Aguilar, Agustí Amaya, Pol Bellezza, Daniela Bentós, Àngels Brunso, Judit Camps, Laura Cano, Judith Carrasco, Iara Cruz, Pere Lluís Chico, Alex Fernández, Alina Font, Clàudia Galli, Mercè González, Doris Izquierdo, Maria Rosa Izquierdo, Montserrat Izquierdo, Carmina Lázaro, Pilar Lázaro, Jon-Ignasi López, Marta López, Pau Magester, Bàrbara Marcó, Toni Marco, Manoli Martín, Ascensión Martínez, Pere Jordi Mas, Joan Mendoza, Joan Mompарт, Marta Mompарт, Laura Montañez, Mai Montull, Ivet Móra, Iván Morillo, Marc Pagès, Maria Palou, Sasha Pradkhan, Nil Prats, Núria Puerta, Marta Rodeja, Miriam Romero, Alex Rosselló, Eduardo Rubio, Berta Sayeras, Roser Sors, Julia Vallmajó, Rosa Vela, Violeta Ventura, Joan Xicola.

6.4. LES XIFRES DEL FESTIVAL 2017

3 espectacles diferents

Espectacles Blau, Vermell i Or (Gala de Premis)

33.090 localitats a la venda

2.206 en cada funció de la Gran Carpa del Recinte Firal

15 membres del jurat

entre els que destaquen els directors dels circs més importants del món

Més de 80 artistes de 12 països

Una selecció dels millors artistes que mai han actuat sobre la pista d'un circ europeu

24 atraccions de circ en competició

representant 16 disciplines circenses

38h d'espectacle, 15 funcions

repartides en els 5 dies que durarà el Festival

32 persones d'equip tècnic al servei de l'espectacle

10 trofeus amb els que es recompensarà els millors artistes

300 dies de preparació i viatges

Més de 300.000 quilòmetres realitzats a la recerca dels millors artistes

Més de 300 persones vingudes d'arreu del món pel Festival

200 vols d'avió per artistes, membres del jurat i premsa internacional

2.700 àpats servits per als artistes, jurat i equip tècnic

650 nits reservades en 6 hotels de Figueres

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA

6.5. LES ATRACCIONS DE LA 6A EDICIÓ

La sisena edició del Festival Internacional del Circ es consolida artísticament presentant més artistes que en cap altra edició anterior, fins a 88 artistes oferint 24 atraccions totalment inèdites a Europa que representen 17 disciplines circenses i arriben d'11 països. Una programació marcada per tres dominants:

D'una banda, una gran quantitat de troupes: de les 24 atraccions, 9 són grupals, realitzades per col·lectius d'entre 4 a 20 artistes; d'altra banda, un marcat predomini d'artistes xinesos (39), russos (18) i etiòps (10). I finalment una important presència d'atraccions llatinoamericanes, sis en total, de Mèxic (2), Perú (1), Xile (2) i El Salvador (1)

Entre les atraccions d'enguany en destaca la presència d'alguns dels números guanyadors en els principals festivals internacionals de circ extraeuropeus: en concret en els certàmens celebrats a Moscou, Odessa (Ucraïna), Wuhan (Xina) o Shijiazhuang (Xina).

La sisena edició consolida Elefant d'Or per al sector professional com la gran cita europea per a la descoberta de les millors atraccions circenses del món, mai vistes sobre la pista d'un circ europeu. Un fet ratificat pel gran volum de contractacions en el transcurs del Festival i la constant presència d'artistes descoberts a Figueres en els programes dels principals circs, varietés i festivals europeus.



Acrobatic Quartet led by Rodion Prilepin

Volteig acrobàtic · Volteo acrobático

Rússia · Rusia

Sens dubte una de les millors descobertes de la darrera edició, la quarta, del Festival IDOL celebrat en el Gran Circ Bolshoi de Moscou el passat mes de setembre, fou aquest quartet de joves gimnastes que s'emportaren un dels trofeus de plata del certamen moscovita. La seva revisió del volteig acrobàtic suposa un aire fresc a la disciplina amb noves combinacions i especialment una posada en pista tan original com elegant, que ret homenatge a la banda dels Beatles. El quartet apareix a la pista amb la indumentària de les americanes blaves amb solapa negra que va popularitzar el famós grup musical de Liverpool. Tota l'atracció, amb un acurat disseny de llums, transcorre sobre un ampli podi circular i amb la popular cançó *Yesterday*.

Liderats per Rodion Prilepin, els quatre joves provenen del món de la gimnàstica esportiva i foren reclutats fa pocs mesos pels germans Edgard i Askold Zapashny, directors del Circ Bolshoi de Moscou, per tal de confeccionar una nova atracció. En anteriors edicions del Festival Elefant d'Or, la companyia d'aquest prestigiós circ rus ha presentat atraccions de gran qualitat com les cintes aèries de Tatiana Ozhyganova, el volteig eqüestre de la Troupe Yakov Ekk, les cadenes aèries del Duo Volkov, els hula hoops aeris d'Alexandra Levitskaya, el saltadors Bayramukov o la gran troupe de bàscula Trushin.

Artistes: **Artem Degterev**, 28/04/1991 · **Ruslan Makhmudov**, 28/04/1995 · **Rodion Prilepin**, 02/04/1991 · **Artem Volkov**, 08/09/1995

Assistent: **Andrei Silchev**, 30/04/1975

Una atracció presentada per **Bolshoi Moscow Circus / Zapashny Brothers** (Rússia)
www.bigcirc.ru

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Addis Africa Troupe

Mástil xinès · Mástil chino

Etiòpia · Etiopía

Etiòpia és sens dubte el país on més desenvolupades hi són les arts circenses en el continent africà: a diari centenars de joves entrenen en els diferents grups i escoles per a assolir el nivell suficient i poder llançar noves atraccions susceptibles d'atraure contractacions arreu del món. En aquesta dinàmica imparabile de creació no és d'estranyar que, a les disciplines més habituals practicades en aquell país (saltos, icaris o contorsió), se n'hi afegeixin de noves pròpies d'altres latituds. És el cas d'aquest grup de set joves acròbates d'entre vint i vint-i-set anys, que han introduït al repertori etiòp les disciplines de la planxa coreana o del doble màstil xinès. L'energia i els ritmes d'Àfrica aporten a aquestes dues disciplines asiàtiques una nova personalitat.

Els integrants del grup es conegueren entrenant a l'Addis Africa Circus School. L'atracció, coordinada per Yenenhe Tesfaye, director de l'escola, i Binyam Endale, el seu preparador físic, es presentà per primera vegada en el marc de l'espectacle Arada a la cartellera del Teatre Nacional de la capital etiòp. Fora de les seves fronteres, l'estada més destacable de la seva carrera artística fou la temporada efectuada en el circ estable nacional de Bielorrússia a Minsk.

Addis Africa Troupe

Planxa coreana · Plancha coreana

Etiòpia · Etiopía

Fins avui Etiòpia només havia estat representada en el Festival en la seva primera edició amb la contorsionista Rich Metiku que posteriorment arrencà una vertiginosa carrera que la va portar per les pistes dels circs Arlette Gruss, Flic Flac o del Festival de Monte-Carlo el passat mes de gener. Etiòpia desembarca altra vegada enguany amb tres atraccions: de nou una atracció on la flexibilitat és l'element central, el trio Trilogy, i dos números presentats per la Troupe Addis Africa: un de doble màstil i un altre de planxa coreana. Poc habitual en les nostres pistes, la planxa coreana mai s'havia presentat fins avui per un col·lectiu etiòp. Per tant estem davant d'una primícia absoluta. La singular energia d'aquest grup aporta una revisió a la disciplina de la qual la parella sueca "Sons company" en són un dels darrers exponents destacats.



Sota l'entrenament de Binyam Endale Deginetu, els set integrants del grup han preparat la nova atracció pel Festival de Figueres. Per tant, ens trobem en aquesta ocasió no només amb una participació mai vista en un circ europeu prèviament, sinó amb una estrena mundial. La planxa coreana de la mà d'Addis Troupe trenca la barrera del cercle per acostar la disciplina a les arts acrobàtiques urbanes tan en auge avui, com per exemple el parkour.

Artistes: **Belete Abatiye Alemu**, 29/07/1990 · **Besufekad Alemye Erda**, 04/02/1995 · **Afewerk Habteweld Ayele**, 19/06/1998 · **Eyob Kasahun Kebede**, 27/05/1998 · **Mikiyas Menigistu Biyadeglgn**, 12/09/1995 · **Henok Semaw Addis**, 11/10/1996 · **Yosef Tegegn Urga**, 18/10/1987

Entrenador: **Binyam Endale Deginetu**, 20/12/1980

Una atracció presentada per **Yenenhe Tesfaye**, 10/10/1985

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Baltabarín

Comicitat · Comicidad

Xile · Chile

La gran revelació del darrer festival internacional del Circ Golden Trick celebrat a la ciutat ucraïnesa d'Odessa el passat mes de juny, fou el còmic xilè Baltabarín que aleshores encara usava el seu nom civil de Juan Carlos Muñoz Navarro. Als espectadors del festival els oferí tres seqüències: la dels aplaudiments, la de la boxa i la de l'esportista. La grada esclatà de riure a cadascuna de les seves intervencions. Posteriorment ha participat en l'espectacle de gran format titulat "Hadal" que es va passejar per grans arenes d'Amèrica Llatina assolint els 18.000 espectadors per funció, entre juliol i desembre de 2016.

Admirador de Buster Keaton, el famós actor mut que en una ocasió treballà en el Cirque Medrano de París, Baltabarín va actuar en les temporades 2013 i 2014 en la producció "Tòtem" quan Cirque du Soleil feia gira amb ella per Estats Units i Canadà. A la pista del circ canadenc no hi oferia el seu personatge, però l'experiència li permeté madurar el treball a 360 graus. El seu pare fou administrador i propietari, durant trenta anys, de varis centres psiquiàtrics i, segons Baltabarín, dels seus pacients és d'on tragué molts recursos per al seu art. El Festival de Figueres pot suposar un clar abans i després en la carrera artística d'aquest autèntic geni de l'humor encara desconegut en una Europa plena de circs que pateixen la crisi del pallaso. Avui més que mai són necessaris nous talents capaços de conquerir tot tipus d'auditoris interculturals i intergeneracionals a través de l'enginy d'un elaborat humor gestual. Baltabarín desembarca amb el ferm propòsit de conquerir aquest espai.

Artista: **Juan Carlos Muñoz Navarro**, 13/01/1983

Clown Bilby

Pallasso · Payaso

Ucraïna · Ucrania

El personatge creat per Artem Vielkin està carregat de tendresa i matisos. De nen, la seva germana anava a classes a l'escola de circ de Kiev: ell anava a buscar-la i va acabar animant-se a apuntar-s'hi també. Mercès al seu bagatge a l'Escola Municipal de Circ de Kiev, Bilby avui sap ballar claqué, tocar música, fer acrobàcia o malabars. Entre 2001 i 2006 havia integrat el conegut grup de pallasos Mimi-i-richi amb el seu espectacle de la guerra de paper.



El personatge de Bilby nasqué l'any 2007 i dues temporades més tard ja integrava l'espectacle Aquamarine de Moscou (setembre 2009-agost 2010). La tardor de 2010 la visqué en el circ estable de Riga. Les temporades de 2012-13 actuà en varies ciutats russes: Voronezh, Rostov-on-Don, Stavropol, Ufa, Yekaterinburg, Perm i l'estiu de 2013, amb el show de "Cirque du Montecarlo", viatjà a Bogotà i Cucuta. A partir de l'estiu de 2015 ha efectuat diverses gires per teatres a la Xina. Entre setembre i desembre de 2015 va actuar en el circ estable de Kiev i acte seguit, de maig 2015 a febrer 2016, va ocupar la pista del circ estable de la província xinesa de Fujian. Amb només deu anys de carrera artística, Bilby ja mostra un gran mestratge a la pista: ha pogut madurar el seu talent davant d'auditoris molt diversos i producte d'aquest fet és el seu extens repertori de gags de pròpia creació: les culleres amb el claqué, la bossa gegant de plàstic, el robot, etc.

Artista: **Artem Vielkin**, 15/03/1984

Una atracció presentada per **Firebird Productions / Peter Dubinsky** (Estats Units)

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Duo Cabaret

Cintes aèries · Cintas aéreas
Ucraïna · Ucrania

Cada mes de juny el gran circ estable de Kiev esdevé l'escenari de l'espectacle de graduació dels alumnes sortints de l'Escola Municipal de Circ de la capital ucraïnesa. A la cita hi assisteixen nombrosos cercatalents d'arreu del món, sensibles a l'alt nivell assolit per aquell centre de formació. Entre les atraccions de la darrera fornada, en destaca aquesta parella d'acròbates aeris formada per la professora Ludmila Zavala primer i, a partir de 2015, pel director artístic Andrey Pyr, el mateix que creà el número del malabarista Andrey Maslo v vist a Figueres el febrer de 2015. Pyr fou col·laborador de Valentin Gneushev, un dels directors artístics de circ més rellevants del segle XX, quan aquest treballava al circ Nikulin. Des del 2001, exerceix de coreògraf i director artístic de l'escola de Kiev.

L'actuació de la jove parella és atractiva d'una banda per la originalitat del seu atrezzo ja que, lluny de les típiques teles o cintes aèries, usen un seguit de cordills que agrupen per a enfilar-se, i d'altra banda per l'elevat risc d'algun dels passatges efectuats sense protecció de cap tipus a força metres del terra. L'efervescència de la cultura del cabaret i del burlesque, viscuda aquests darrers anys, ha contribuït a la tria de la música i del vestuari d'aquesta parella de joves artistes ucraïnesos que somien que Figueres esdevingui la plataforma de projecció de la seva carrera artística per les pistes dels circs i festivals més notables d'arreu del planeta.

Artistes: **Serhii Kovalenko**, 20/08/1989 · **Polina Pavelko**, 17/10/1997

Director artístic: **Andriy Pyr**, 05/10/1970

Deyvi Franco

Trapezi volant · Trapecio volante
Perú

Sense antecedents circenses familiars, el jove Deyvi es va enfilar al trapezi per primer cop als setze anys. Sentia una gran passió per volar i l'adrenalina del risc va començar a ser una emoció imprescindible per a ell. En els seus inicis tingué de mestre de volar al peruà Augusto Dias i, més endavant, al cubà Omar Amador. El seu número ofereix unes primeres seqüències sense cap tipus de protecció que suposen un nivell de risc elevadíssim. En aquest sentit la seva atracció s'acosta a aquells números que cerquen l'esglai de l'espectador a través de moments d'especial tensió. Aquest valor afegit li va suposar guanyar el premi al millor artista de circ de Perú l'any 2013, i el segon premi al festival de circ xilè de 2015. De gran humilitat, avui es confessa admirador d'artistes com Gaston Elias o Korri Aulakh.



Entre les principals etapes de la seva carrera artística cal tenir en compte: Circo di Napoli (Brasil, juliol-agost 2000), Circo Tiboly (Perú, juliol 2004 - agost 2006), Circo Acrobático Argentino (Ecuador, juliol 2006 - gener 2008), Circo Mónaco de Fieras (Perú, febrer 2008 - junio 2009), Circo África de Fieras (Perú, juliol 2009 - setembre 2009), Circo Americano (Ecuador, octubre - desembre 2009), Circo Tonny Caluga (Xile, gener - octubre 2010), American Circus (Xile, gener - abril 2011), Universal Circus (Xile, setembre - novembre 2011), Golden Circus (Perú, juliol -agost 2013), Circo de la Alegría (Perú, agost - novembre 2013) Circo Las Aguilas Humanas (Xile, setembre 2014 - octubre 2016), Magic Circus (Perú, octubre - desembre 2016), Atlantis Circus (Xile, 2017).

Artista: **Lewis Charlie Mamani Cari**, 29/09/1982

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Troupe Grechushkin

Fast track amb trampolí · Fast track con trampolín
Rússia · Rusia

Pels espectadors fidels al Festival, el nom de Grechuskin els serà familiar: un dels dos Elefants d'Or de la primera edició del certamen va anar a raure a mans d'una Troupe Grechuskin a la doble barra russa. Doncs bé, el mateix entrenador que formà aquell grup que posteriorment tingué grans èxits en d'altres festivals, Serguey Grechuskin, ha preparat una formació totalment nova en una atracció original que ofereix un variat repertori de salts, fruit de la innovadora combinació de l'air track (matalàs inflable) i el mini tramp, el llit elàstic quadrat. Els dos aparells combinats, sumats a la destresa dels vuit saltadors, ofereixen un florilegi de salts d'una complexitat poc habitual a les pistes: triple salt amb pirueta, tres piruetes seguides, quàdruple salt, etc.

Igual que la troupe de barra russa, el nou col·lectiu està adscrit al prestigiós Circ Nikulin del boulevard Tsvetnoy de Moscou i, després de formar part de "Bravo", el programa de l'estiu pas sat d'aquell establiment, es presentà al setembre en el marc del 15è Moscow International Youth Festival – Contest in Circus Art. Allí fou descobert per Genís Matabosch que formava part del jurat oficial de l'esdeveniment, qui li otorgà un dels primers premis. De ben segur que aquesta segona Troupe Grechuskin trobarà un camí ple d'èxits tal com ho va fer les passades temporades el col·lectiu homònim de barra russa.

Artistes: **Valeriy Anisimov**, 18/03/1992 · **Vladimir Efimov**, 30/03/1973 · **Stanislav Kazaev**, 16/06/1990 · **Mikhail Khomchanka**, 08/07/1997 · **Pavel Kurkin**, 12/04/1995 · **Viktor Marchenko**, 26/12/1989 · **Anastasia Marchuk**, 30/10/1996 · **Sergey Shumskikh**, 08/07/1993

Entrenador: **Sergey Grechushkin**, 05/08/1962

Assistent: **Mariia Maminchenko**, 26/04/1985

Una atracció presentada per **Circus Nikulin / Maxim Nikulin**
(Rússia)

www.circusnikulin.ru

Hebei Acrobatic Troupe

Equilibris d'espases en escala lliure · Equilibrios con espadas en escalera libre

Xina · China

Parlar avui de l'escola d'acrobàcia d'Hebei a la ciutat de Shijiazhuang és fer-ho d'un dels centres de formació circense de major prestigi mundial. Dels seus murs han sortit grans atraccions mereixedores d'alguns dels màxims guardons en els festivals més preuats: la gran troupe de noies en bicicleta o, més darrerament, els icaris en bicicleta que es presentaren al 13è Festival de Wuqiao en són alguns exemples evidents. Avui la companyia està formada per més de cent acròbates professionals i ja ha passejat els seus espectacles per una seixantena de països.

Per a l'anterior edició del Festival de Wuqiao, la quinzena, el mes d'octubre de 2015, la companyia va presentar una atracció que fou mereixedora d'un Lleó de Plata del certamen, basada en l'equilibri de dues varetes en equilibri sostingudes per la boca, mentre l'artista fa d'àgil de volteig acrobàtic primer i després es manté dempeus sobre dos portors al damunt d'una escala lliure que puja els esglaons fixats a una plataforma. L'atracció requereix una gran precisió i recupera part del llegat mil·lenari de l'acrobàcia xinesa especialment a través del repertori de proeses, la música i el vestuari emprats.



6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Hebei Acrobatic Troupe

Malabars amb meteors · Malabares con meteoras
Xina · China

Entre els diferents historiadors de l'ancestral tradició acrobàtica xinesa, sembla haver-hi un cert consens en considerar la zona d'Hebei com el bressol d'aquestes arts. Els vestigis més antics representant l'home executant proeses físiques amb caràcter d'espectacle, es remunten en aquella regió a dos mil anys d'antiguitat. La disciplina circense del llançament de meteores, dos bols lligats amb una corda que es propulsa pels aires fent-la girar, pertany al repertori tradicional de l'acrobàcia xinesa. És probable que alguns espectadors del Festival Elefant d'Or la recordin quan els membres de la Yunnan Acrobatic Troupe n'oferiren una demostració en el programa de la tercera edició del Festival.

La seu de l'Hebei Acrobatic Troupe es troba al centre de la gran ciutat de Shijiazhuang, la mateixa on cada tardor dels anys imparells celebra un dels festivals de circ més importants del món: el China Wujiao International Circus Festival. El gran equipament dedicat a l'acrobàcia inclou un teatre, enormes sales d'assaigs, aules, despatxos, aparcament... L'arribada de directors i artistes en ocasió del Festival ha permès a la Troupe d'Hebei establir infinitat de contactes i intercanvis. La companyia que ha visitat una seixantena de països ha realitzat la seva darrera gira per Israel.

Artistes: **Ming Li**, 13/04/1983 · **Jingru Du**, 23/12/1990 · **Hao Wang**, 02/01/1990 · **Guisen Wang**, 29/09/1995 · **Xisen Wang**, 24/01/1999 · **Liangliang Liu**, 30/10/1984 · **Leilei Liu**, 22/01/1984 · **Wenquan Zhao**, 20/11/1993 · **Deyu Miao**, 16/02/1999 · **Zhijie Ma**, 25/12/1998 · **Haoran Wang**, 12/06/1997 · **Zihao Ren**, 04/11/2001 · **Meiyu Liu**, 24/06/1986 · **Yurong Gao**, 10/04/1998 · **Lingyan Li**, 26/08/2002 · **Meixu Yang**, 03/05/2000 · **Yuanyuan Pan**, 10/10/1994 · **Mengdi Zhang**, 07/10/1995

Hooligang Acrobatic Troupe

Volteig acrobàtic · Volteo acrobático
Rússia · Rusia

Vladimir Agafonov es formà de ben jove en la gimnàstica esportiva. L'any 2014 va participar en la cerimònia d'obertura dels Jocs Olímpics a Rússia, i després integrà un col·lectiu de volteig acrobàtic en un dels espectacles de Cirque du Soleil. L'estada en el circ canadenc, que durà de 2014 a 2016, li serví per a comprendre i practicar les diferents opcions de figures de la disciplina. El mateix 2016 va actuar en un espectacle a All Arts Circus a la Xina. Aquestes estades li van fer madurar la possibilitat de crear la seva pròpia troupe d'acròbates, i quan tornà a Rússia posà fil a l'agulla. Reagrupà cinc altres acròbates, tots de la zona de Krashnodar, la ciutat de Vladimir. D'això només fa escassos set mesos: ha estat un procés molt intens d'assaigs, en especial a partir de rebre la invitació per a participar al Festival de Figueres. A banda de la qualitat de les seves proeses físiques, l'atracció ofereix una presentació molt acurada signada per Anna Polionova, la muller de Vladimir. Els sis acròbates ofereixen un "ball" de volteig acrobàtic –"hand voltige" en anglès– amb una original posada en pista que transforma els artistes en pallsos sinistres que semblen sortir d'un malson. Els colors del vestuari, les coreografies que entrellacen els exercicis i les diferents seqüències de salts, fan d'aquesta novíssima atracció una alenada d'aire fresc en una disciplina que sovint sembla tenir dificultats en la seva renovació.



Artistes: **Vladimir Agafonov**, 17/04/1992 · **Evgenii Averkin**, 28/06/1996 · **Arut Gevorgian**, 01/02/1993 · **Boris Nevzorov**, 13/10/1991 · **Anna Rusina**, 30/11/1996 · **Nikolai Shaposhnikov**, 20/11/1990

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Alexey Ishmaev

Cintes aèries · Cintas aéreas
Rússia · Rusia

La història d'aquest jove és la d'un noi apassionat pel circ i les disciplines aèries: primer es va graduar en el departament de circ de l'Escola d'Art i Cultura de Sverdlovsk, i després començà a giravoltar pels aires sota les cúpules de força circs i festivals en atraccions tant de cercle com cintes aèries, tant de solista com en parella. Ja fa onze anys que va començar a actuar de manera professional: primer en un número de cintes a dos titulat "Romeu i Julieta" que li valgué força reconeixements en els festivals de joves talents de Saratov, Yakutsk, Perm o Lugansk.

Pel setembre de 2015 es va presentar amb un número de cercle aeri a dos, a la 14 edició del Moscow International Youth Festival of Circus Art celebrat al Circ Nikulin. L'any següent, el 2016, ja li arribava un dels majors reconeixements: el primer premi a la categoria masculina de cercle aeri en els campionats mundials de disciplines aèries celebrats a Estats Units. El número de cintes d'Alexey ens ofereix una depurada tècnica, per a ell l'espai sobre la pista no té secrets, i hi afegeix un estil ben propi gràcies al seu bagatge de contorsionista i d'acròbata al màstil. En resum, un encadenament de figures que deixaran perplex l'espectador entès, carregades de plasticitat i bellesa.

Artista: **Alexey Ishmaev**, 21/06/1993

Una atracció presentada per **Stefani Art Agency / Veneta Stefanova** (Bulgaria)
Stefaniart.com

Alexander Lichner & Donoban Rodríguez

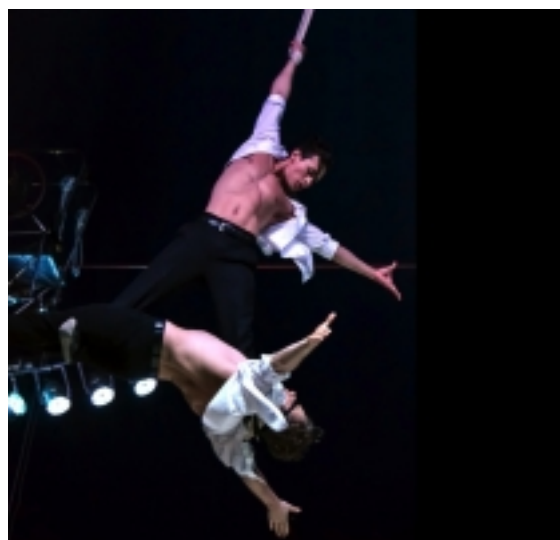
Cintes aèries · Cintas aéreas
Espanya i El Salvador · España y El Salvador

Probablement hi ha espectadors que encara recordin els germans Rodríguez: dos joves salvadorencs que oferiren un número de jocs icaris a ritme de músiques de David Bisbal durant la primera edició del Festival del Circ en el Castell de Sant Ferran. Era el març de 2012, i allí arrencaren una carrera que els portaria per circs de França, Alemanya i Suècia. Mercès als seus èxits, arrossegaren a Europa un seu nebot, en Donoban, que aterrà a la pista del Cirque Medrano de França amb el seu número de cintes aèries ara fa un parell de temporades.

En paral·lel, un altre jove, de pare alemany i mare espanyola, Alexander Lichner, s'obria camí amb el seu número de trapezi d'equilibris en circs com Quirós (Espanya), Royal (Suïssa), o esdeveniments com Noël en Cirque (Valence d'Agen, França, 2015) o New Generation (Mònaco, 2015). L'atzar de les contractacions va fer que els dos acròbates de l'aire coincidissin durant la passada temporada de 2016 a la unitat del Cirque Medrano francès que passejava per l'hexàgon la producció circense "Aladdin et les 1001 nuits". La llengua comuna i la passió compartida per les disciplines aèries, van forjar una amistat que es traduiria en un duo de cintes aèries d'acurada tècnica i elevat risc.

Les poques hores lliures que els ha ofert la gira per França han estat aprofitades al segon per a assajar amb constància i rigor el nou duo, amb l'aspiració de poder postular en el càsting de l'edició 2017 d'Elefant d'Or.

Artistes: **Alexander Nicolas Lichner Bridge**, 13/02/1994 · **Jhonatan Estiven Guardado Ramírez**, 01/08/1992



6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Duo Medel

Mà a mà · Mano a mano
Mèxic · México

Els números de mà a mà arribats d'Amèrica Llatina, no són una novetat en el Festival de Circ de Figueres: Olimpo's brothers (Brasil, Figueres 2014), Solis brothers (Nicaragua, Figueres 2015) o Duo Vitaly's (Peru, Figueres, 2016) han obtingut el beneplàcit dels nostres espectadors.

Juan Antonio Medel prové d'una llarga nissaga d'acròbates de mà a mà: ja els seus besavis realitzaven aquest tipus d'exercicis. Fet rar en les famílies circenses, on els joves estan molt implicats en les múltiples exigències diàries lligades a la itinerància, Juan Antonio cursà estudis a l'Escola Superior d'Educació Física de Mèxic Districte Federal, amb la voluntat de perfeccionar la seva tècnica. Abans d'acabar els estudis ja

havia muntat un duo de mà a mà amb el seu germà Manuel Adrián qui finalment preferí la carrera solista i obligà a Juan Antonio a cercar un altre company, en Victor Alfredo, fill d'un bon amic seu.

La nova atracció, que es va presentar al públic per primera vegada a la tardor de 2008, no ha sortit fins avui de Mèxic, país on ha estat actuant en diversos circs de primera categoria com Johnny Lam Circus (de setembre 2008 a octubre 2014), Circo Atayde Hermanos (d'octubre 2014 a gener 2015), Circus Barley (de febrer a setembre 2015) o en el Circo Solary (de novembre 2015 a l'actualitat). El seu número, que mostra una clara admiració pels portuguesos Alexis brothers, ofereix passatges de gran dificultat com el flic flac recepcionat a l'altra banda de la cadira, on reposen els peus del portor.

Artistes: **Victor Alfredo Castillo Cassio**, 08/07/1990 · **Juan Antonio Medel Parra**, 12/12/1984

Vladyslava Naraieva

Equilibris · Equilibrios
Ucraïna · Ucrania

Nascuda al gener de 2004, Vladyslava passa per ser l'artista solista més jove que fins avui ha participat en el Festival de Figueres. Amb tan sols quatre anys ja comença a formar-se a l'Escola Municipal de Kiev, la seva ciutat natal. L'any 2014 participa amb un número de grup en els festivals "Stars in the future" dedicat a joves talents i, en la categoria junior, en el Festival Golden Trick of Kobzov. Dos anys més tard tornava a participar en el Festival dirigit per Mykola Kobzov, però ja amb un número solista que va captivar al jurat. Era el mes de juliol i a la ciutat d'Odessa i allí, a banda de la invitació al Festival de Figueres, també fou preseleccionada pel Jove Festival d'Israel on ja fou mereixedora d'un dels premis.



La presentació escollida per al seu número d'equilibris ens mostra l'artista com un maniquí que cobra vida a l'aparador. La precisió dels diferents exercicis parlen d'un rigor i constància que es fan evidents en els entrenaments. La força i l'equilibri exigits, contrasta amb la pal·lidesa del rostre i la fragilitat del personatge. Durant els minuts que dura l'atracció són escassos els segons en que l'equilibrista està en descans. De ben segur que el seu pas pel Festival l'acostarà al firmament de grans equilibristes femenines, tan prolífica al llarg de la història i present dels països de l'est del nostre continent europeu.

Artista: **Vladyslava Naraieva**, 27/01/2004

Entrenadores: **Liudmyla Nosenko**, 09/10/1966 · **Nadiia Shupik**, 11/08/1988

Una atracció presentada per **Circus Kobzov / Nikolay Kobzov** (Ucraïna)

www.kobzov.ua

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Marco Antonio Penagos

Hulla hoops
Mèxic · México

Molt estesa entre artistes fèmines, són rars els nois que s'han atrevit a presentar atraccions basades en la destresa amb l'hula hoop a la pista del circ: aquest és el cas dels rus Anton Monastirsky, a Europa Tigris, a Mèxic David Piedra i, més recentment, Marco Antonio Penagos.

Rere el número d'hula hop de Marco Antonio hi ha una preciosa història d'amor pel circ i de superació personal. Com tots els grans artistes, la seva principal virtut és aconseguir que proeses de gran dificultat, apareguin senzilles a l'ull de l'espectador neòfit. Mentre que la major part de números del gènere manipulen alhora de tres a sis cercles, en el seu cas en manté deu en moviment simultani, fet que l'obliga a usar

zones del cos sense flexió com el pit o les cames. Igualment complex és mantenir els hula hops en moviment mentre s'alça pels aires sostenint una corda amb l'única força de les dents. Per últim, en el colofó de tancament, mentre d'altres artistes empenen d'entre 20 a 40 cercles junts, ell en proposa fins a 85!

La pista del prestigiós Circo Hermanos Atayde fou la plataforma de llançament d'aquest polifacètic artista que ha recorregut món amb circs com: Circo Holliwood (Silvia Fuentes Gasca, Mèxic, 2009), Circo Zavara (Mercedes Portugal, Mèxic, 2009), American Circus (Enrique Cedeño, Mèxic, 2009-10), Circo Atayde Hermanos (Mèxic, 2010-12), Circo Alegria (Hugo Muñoz "Pitillo", 2012), Happy Dreams Circus (Japó, 2013-15), creuers de la companyia Wep Entertainment / MSC pels mars de Turquia i Carib (2015-16).

Artista: **Marco Antonio Penagos Mesa**, 31/10/1992

Duo Smirnov

Quick change
Estats Units · Estados Unidos

D'entre les diferents vessants de l'il·lusionisme, un dels que causa major sorpresa a l'espectador és l'anomenat "quick change", és a dir el canvi ràpid de vestuari en dècimes de segon. Malgrat que aquesta disciplina fou presentada en el Festival de Figueres del 2015 per la parella de mags cubans Sixto y Lucía, la majoria dels seus adeptes són russos. En els anys noranta del segle passat la parella formada pels artistes Anatoli i Liubov Sudarchikovi van sorprendre i triomfar en les pistes europees amb un número d'aquesta disciplina, en ocasions anomenada també transformisme. Arran del seu èxit proliferaren d'altres duets i avui la disciplina ja no és una raresa. El Duo Smirnov està compostat per dos veterans artistes russos: Olga i Vladimir. Ell, Vladimir, de pare productor de circ i mare maga, nasqué a la ciutat de Khatkov (Ucraïna) i estudià a l'Escola de Circ de Moscou d'on sortí graduat amb un número de perxa i un altre de màgia. Per la seva banda, ella, segona generació d'artistes de circ, nasqué a Barnaul (Rússia). Fascinats pel talent dels transformistes Sudarchikovi, els acróbates russos Vladimir i Olga Smirnov, afincats als Estats Units des de 1996, s'estrenaren en tal disciplina l'any 1993.



Entre les seves diferents etapes professionals en destaca: Royal Hanneford Circus (1999-2010), Circus Sarasota (2006-2013), Circus Dreams Holiday (2013), Circus Dreams Rocks (2014), Ringling Museum - Circus Spectacular (2014), Big Apple Circus (2014-2015), Teatro Martini Dinner Show (2015), Treasure Tavern Dinner Show (2010 – actualitat).

Artistes: **Vladimir Smirnov**, 22/03/1963 · **Olga Smirnova**, 05/11/1970

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Trilogy

Acrobàcia al sòl · Acrobacia en el suelo
Etiòpia · Etiopía

Aquests darrers anys hem assistit a una certa proliferació de noies provinents de la gimnàstica esportiva que creaven tríos acrobàtics. Aquesta tendència ha tingut especial èxit a Ucraïna amb noms com els tríos Essence o Bellissimo, o tríos mixtes de dues noies i un noi com els dirigits per Maria Remneva: "Momento di Passione" o "Three's a Charm", aquest darrer present a Figueres 2014.

A Etiòpia aquest tipus de formacions tingué el seu primer exponent en les tres noies que avui es presenten a Figueres i que entrenen plegades des del 2012. En un primer moment Azalech i Kidist integraren el grup Ethio-Selam i, més endavant, ja amb Wentana, milloraren la seva tècnica en el

Seger Circus i en el Club Gymastic. L'any 2014 va arribar la seva oportunitat d'or: el gran circ estadunidenc Universool Circus es fixà amb elles i patrocinà l'escola on estaven, Gamo Circus de Sosina Wogayehu, perquè abans d'emprendre gira amb ell, realitzessin un stage de perfeccionament a Austràlia amb Jasmine Straga, reputada entrenadora de cèlebres contorsionistes com Rich Metiku (Etiòpia) o Jordan McNight (EUA). Durant la gira americana que es va perllongar dos anys, la formació s'anomenà Trio Trinity, tal com les batejà Cedric Walker, director de l'Universool Circus. Després de rebre la invitació per al Festival de Figueres el passat mes de novembre, l'entrenadora Jasmine Straga va volar a Addis Abeba per tal de millorar el rendiment físic i perfeccionar la coreografia del trio.

Artistes: **Azalech Asino Sore**, 14/02/1996 · **Wentana Gebremesekele W/Aregay**, 20/01/1999 · **Kidist Keshemo Woreka**, 26/09/1992

Gino Valentino

Contorsió extrema · Contorsión extrema
Xile · Chile

La història de Gino Valentino, de nom civil Gino Alejandro Escobar, és la d'un jove de trenta anys fascinat pel break dance i la flexibilitat que l'atzar va fer que la pista del circ acabés essent el seu escenari predilecte. Des de 2004 Gino s'interessa per les danses urbanes que els seus companys assajaven pels carrers de la seva ciutat. Un parell d'anys més tard, comença a entrenar-se per a afavorir la ductilitat del seu cos. L'any 2009 ve al món l'Antonella, la seva filla, i veu en la professionalització d'aquelles aficions una manera de cobrir la nova necessitat d'ingressos regulars. L'any 2012 fou seleccionat per l'equip de càsting del programa televisiu "Talento chileno", un talent show del tipus "Tu si que vales" o "Got Talent" que aquests darrers anys han proliferat en nombroses televisions arreu del món. La seva demostració, barreja de breaker i contorsionista, li valgué arribar a les semifinals de l'emissió i li oferí una popularitat que es traduí en un seguit de contractacions per a esdeveniments.



Però la seva gran oportunitat per a realitzar-se com a artista professional li arribà l'any 2013 de la mà d'un artista ben conegut del públic figuerenc: el pallaso xilè Pastelito, director d'un dels circs més importants del país, el descobrí per atzar quan actuava pel carrer i li proposà un contracte tant a ell com al seu company Christopher Ortega. La primera temporada els dos nois actuaren amb el nom artístic de Chicago boys. Per a la segona, el seu company abandonà el circ i, assessorat per la direcció, Gino muntà una atracció solista que ara fa tres anys que es pot veure en el gran "Circo de Pastelito y Tachuela Chico".

Artista: **Gino Alejandro Escobar Cotal**, 17/01/1987

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Wu Song Tao

Màgia · Magia

Xina · China

Mag adscrit a la prestigiosa Wuhan Acrobatic Troupe of China, la seva atracció es basa en aparicions i desaparicions i en una levitació a 360 graus. El seu personatge, que sembla sortit d'un film de mafiosos xinesos, es distingeix tant per l'elegància com pel carisma. Amb el seu número anterior de canvi ràpid de màscares xineses havia recorregut mig món: a Europa, per exemple, va integrar durant sis temporades les gires del Circ Nacional xinès que produí l'empresa holandesa Stardust Circus International de Henk i Monica van der Meyden.

L'any 2005 va guanyar el premi Jin Mo en el Festival Internacional de Magia de Shanghai. El 2011 va formar part de

l'espectacle de la gira anual de la companyia del Circ Columbia. El passat mes d'octubre fou una de les atraccions que competiren en el darrer China International Acrobatic Festival de Wuhan, on fou descobert per la direcció artística del Festival de Figueres. La rapidesa amb que ofereix les aparicions i desaparicions i, molt especialment, el fet de poder oferir una atracció d'aquest tipus en un escenari circular, fan d'ell un il·lusionista de gran nivell. Fins avui aquest tipus d'actuacions es reservava a escenaris frontals on l'espectador només està al davant i no, com a la pista del circ, on també hi ha públic als costats i, fins i tot, al darrera del mag.

Artista: **Songtao Wu**, 04/04/1967

Assistent: **Ying Wu**, 29/08/1993

Xinjiang Production and Construction Corps Acrobatic Troupe

Equilibris · Equilibrios

Xina · China

La darrera creació de la directora artística Li Xining és el preciós número d'equilibris presentat per noies que es va poder descobrir en el darrer Festival de Wuhan (Xina) el passat mes d'octubre i que està adscrit a la companyia de Xinjiang. Amb el títol d'"Oda a la primavera" la vintena d'acròbates de vestits vaporosos enllacen piràmides i torres humanes de gran dificultat. Els nois de la mateixa companyia tenen un grup de la mateixa disciplina i el presenten sota una posada en pista al·legòrica al ballet del Llac dels Cignes. Aquesta versió ha estat recompensada amb els primers premis dels Festivals Idol de Moscou, Latina a Itàlia i, ara fa poques setmanes, amb un Clown de Plata a Montecarlo.



Les creacions de Li Xining no són una novetat per al públic de Figueres que amb anterioritat ja han pogut gaudir de les seves creacions: l'any passat amb els monocicles de 'Qin Warriors' (Wuqiao Arts School) i els equilibris de cap de 'Fan Dance' (Sheyang acrobatic troupe); l'any 2015 amb l'antipodisme de la Yunnan Acrobatic Troupe; a la tercera edició amb el quintet de malabaristes de diàbolo de 'Dancing in the rain' (Flag Circus) i l'any 2013 amb el número que combinava màstils i lliat elàstic de la Jinan Acrobatic Troupe.

La companyia de Xinjinag presenta en el Festival una segona atracció de llançament de tasses al damunt de monocicles gegants. Sens dubte dos dels plats forts de la sisena edició.

6. UNA PROGRAMACIÓ PER A L'EXCEL·LÈNCIA



Xinjiang Production and Construction Corps Acrobatic Troupe

Equilibris · Equilibrios

Xina · China

Xinjiang és la regió autònoma xinesa més a l'oest. La seva capital és Urumchi, d'uns tres milions d'habitants. Es tracta d'una regió amb multitud d'ètnies i molt influenciada pels seus veïns: Rússia, Mongòlia i Kazakhstan. El col·lectiu d'acròbates de Xinjiang té més de seixanta anys de trajectòria i avui ofereix una gran maduresa oferint atraccions on coreografia, vestuari, maquillatge, música i tècniques circenses estan a un nivell d'elaboració poc comú a Àsia. Des de fa un cert temps han confiat algunes de les seves atraccions a les mans expertes de Li Xining, una de les millors directores artístiques de la Xina dels darrers anys.

L'atracció dels monocicles gegants amb llançament de tasses no és novetat ni exclusiva del seu grup: sense anar més lluny, en el passat Gran Circ de Nadal de Girona els espectadors pogueren admirar el quintet de la Troupe Hohhot de Mongòlia interior, una altra regió de la Xina. En la versió de la troupe de Xinjiang el número es presenta amb moltes més artistes participants, cosa que provoca en les combinacions de llançaments una especial complexitat. La trajectòria que dibuixen les tasses pels aires mentre qui les llança i recepciona estan en l'inestable equilibri del monocicle, exigeix una precisió mil·limètrica per reeixir cada passada.

Artistes: **Paerhati Mayila**, 03/08/1995 · **Qingru Ma**, 16/03/1998 · **Pahati Kelibinuer**, 28/02/2001 · **Ainiwa Zulihuma**, 09/04/1998 · **Annawaer Xiayidan**, 19/10/1998 · **Shalamu Subinuer**, 26/08/1996 · **Aizaizi Nafeisha**, 05/02/2001 · **Ruijie Fan**, 28/09/1999 · **Akebaier Subi**, 05/09/2001 · **Ting Guo**, 28/12/1995 · **Enming Zhang**, 20/11/1995 · **Jieli Dilizhaer**, 02/03/1995 · **Maimaitiyiming Tumulisi**, 23/07/2001 · **Aierken Muyesaier**, 22/07/2001 · **Milawuding Kaidiliya**, 16/09/1999 · **Tuerxun Asiya**, 08/01/1982 · **Xuan Li**, 02/07/1992

Directora de la troupe: **Xiaoling Feng**, 28/10/1962

Entrenadors: **Wenju Tan**, 20/11/1963 · **Jie An**, 13/07/1969 · **Guoqing Sha**, 01/10/1984

Assistent: **Wei Xin**, 07/09/1961

7. ELS JURATS DEL FESTIVAL

Al temps que les atraccions circenses convidades actuen davant els espectadors, aquestes estan essent puntuades pels membres d'un jurat integrat per importants professionals del món de la pista arribats a Figueres per a complir amb la seva tasca. Els 20 membres del jurat del Festival es reparteixen en tres seccions depenent del seu propi perfil:

» **Jurat i Premis Oficials 2017.** Sota la tutela del President del Jurat, es reuneixen com a Jurat Oficial del Festival diverses destacades personalitats del món de la pista: directors d'alguns dels circs i festivals de major renom mundial. A ells deu els correspon la decisió final del lliurament dels trofeus oficials del festival: els Elefants d'inspiració daliniana d'Or, de Plata i de Bronze.

Maxim Nikulin (Rússia), director general del Gran Circ de Moscou
Pavel Kotov (Canadà), director general de càsting del Cirque du Soleil
Mykola Kobzov (Ucraïna), director del Festival Golden Trick d'Odessa i del Circus Kobzov
Alain Frère (França), cofundador amb el Príncep Rainier III del Festival de Circ de Monte-Carlo
Bruno Laloy (França), director del Festival del Circ de Saint-Paul-lès-Dax
Askold Zapashny (Rússia), director artístic del Circ Bolshoi de Moscou i del Festival Idol
Xie Rongquan (Xina), director del China Wuqiao International Circus Festival
German Aguirre (Xile), president del Sindicat circense de Xile
Peter Dubinsky (Estats Units), director de Firebird productions

» **Jurat i Premi de la Crítica 2017.** Amb el nom de Jurat de la Crítica es reuneixen cinc de les persones més doctes en circ de tot el món. Investigadors, incansables analistes, redactors en cap de les principals revistes especialitzades, historiadors... A ells els correspon el veredict de dels premis de la Crítica.

Christian Battaglia (França), director de la revista Bretagne Circus
Christian Sudre (França), director del portal burguscircus.com
Leendert Bedijn (Holanda), director de la revista Circus Photo Magazine
Aleksandr Rybkin (Rússia), director del portal ruscircus.ru

» **Jurat i Premi de la Imatge 2017.** Amb el nom de Jurat de la Crítica i la Imatge es reuneixen cinc dels principals fotògrafs internacionals especialitzats en instantànies circenses... A ells els correspon el veredict de dels premis de la Imatge.

Yvon Kervinio (França)
Bertrand Guay (França)
Elena Blednykh (Rússia)
Thierry Bissat (Suïssa)

» **Premi del Públic 2017.** En el Festival del Circ tots i cadascun dels espectadors es converteixen en membre d'un gran jurat gràcies al targetó de vot que se li entrega a l'entrar al recinte i que, un cop omplert amb el nom de la seva atracció predilecta, pot dipositar en una de les urnes que trobarà a la sortida de l'espectacle.

» **Premis Especials.** A més dels premis mencionats, determinades persones i organismes de referència dins el sector circense opten per atorgar els seus propis guardons: Premi Carles Navales, Premi Totó, Premi Circ Nikulin de Moscou, Premi Firebird Productions...



8. LES ACTIVITATS PARAL·LELES

El Festival del Circ i el seu organitzador, Circus Arts Foundation, reivindiquen aquest espectacle com una art escènica integrant de la cultura en majúscules. En aquesta línia, al costat de la presentació d'atraccions de gran qualitat inèdites a Europa, el festival produeix exposicions, promou conferències i dóna suport a la investigació a través de publicacions.

Conscients que un veritable Festival és molt més que “una festa major” i que ha d'aportar un pas endavant al sector que representa, per a la sisena edició el **Festival del Circ** engloba sota un mateix programa les diferents activitats paral·leles i actuacions de caire social i/o pedagògic multiplicant les seves accions.

El programa té tres vessants:

- **Des d'un punt de vista pedagògic, quatre funcions específiques per a públic escolar transcorreran sota la Gran Carpa els matins dels dos primers dies del Festival.** Més de 8.000 alumnes de tot Catalunya, i del sud de França, hi assisteixen preparant prèviament l'activitat a les aules: els valors que emana el circ com la multiculturalitat, l'esforç i la superació són ben preuats pels mestres. Ells són el públic del futur. Per això a banda de les funcions específiques, el personal de Circus Arts Foundation realitza sessions a les aules de les escoles: en els anys anteriors als CEIP La Amistat, M. Àngels Anglada i Vilamalla, i enguany a Les Escolàpies.

- **Seguint l'objectiu de difondre les arts del circ com una part de la nostra cultura, la sisena edició ofereix una vintena d'activitats paral·leles i gratuïtes als espectacles:** 1 conferència (organitzada pels Amics del Castell), 2 exposicions, la presentació de 3 llibres, la 6a Fira internacional de Col·leccionisme de Circ, 2 hores del conte a la Biblioteca, el Concurs d'aparadors organitzat per Comerç Figueres, l'actuació al Castell de Quermançó, a banda dels de caràcter social apuntades al següent punt.

- **Des d'un punt de vista social, el Festival, com a actiu cultural de la ciutat, pretén que la seva màgia arribi a tothom, a tots els ciutadans, fins i tot a aquells qui, per a les seves condicions particulars, els és impossible desplaçar-se fins a la Gran Carpa.** En aquest sentit, els artistes del Festival enguany oferiran actuacions fins a 6 centres: al Centre Penitenciari Puig de les Basses on s'ha assistit des de la 2a edició, a l'Asil Vilallonga on s'hi va des del 3r Festival, serà el tercer any que es va al Centre Sociosanitari Bernat Jaume, el segon que s'assisteix a la Residència Els Arcs i a l'Associació de Malalts d'Alzheimer i el primer que s'anirà a la Residència Les Forques. Serà durant els dies previs a l'estrena, 13 i 14 de febrer. Les actuacions fora de la pista sempre han rebut molta bona acollida pels interns i valorada molt positivament pel personal encarregats dels centres [vegeu declaracions al final de la nota]. Per a la coordinació de la majoria d'accions hi col·labora activament Rotary Club Figueres XXI.

Un any més es fa entrega de 100 entrades per a l'estrena a Càritas de Figueres que les distribuirà entre aquelles famílies que per la seva situació econòmica no poden adquirir una butaca per a algun dels espectacles i també a altres col·lectius en risc d'exclusió de la ciutat.

Una altra de les novetats d'enguany és que els espectadors tenen la possibilitat d'afegir un euro de donació a comprar les seves entrades i que tots els infants menors de dos anys que assisteixin al festival pagaran una entrada simbòlica d'1 euro. La suma íntegra de les dues quantitats es destinarà enguany a la fundació Altem.

En definitiva, amb 'Circ per a tots' la Gran Carpa del Festival es converteix en l'epicentre d'ones expansives que irradien tota la ciutat i comarca de la màgia del circ internacional de qualitat.

Conferència:

“Rere bambolines: els ets i uts del món del Circ”

Amb la presentació oficial del web www.CircusArtsFoundation.org
a càrrec de Genís Matabosch, director del Festival.

Divendres, 20 de gener a les 20.15h.

Seu de l'Associació d'Amics del Castell de Sant Ferran

8. LES ACTIVITATS PARAL·LELES

Exposicions:

Manon Robbers, pintures

Galeria Dolors Ventós.

Del 4 de febrer al 4 de març. Inauguració oficial el dia 10 a les 12.30h

Horari: matins d'11 a 13h i tardes de 18h a 20h

Xavi Toral i Miquel Ribot, fotografies

Casa de la Generalitat a Perpinyà. Carrer de la Fusteria, 1.

Mesos de febrer i març

Horari: de dilluns a divendres de 9.00 a 13.00 i de 14.00 a 17.00.

Llibres:

- KERVINIO, Yvon. **Figueres 2016** (fotografies). Etel (França): L'Aventure Carto, 2016. 112 pàgines, amb format 22 x 22 cm.
- KERVINIO, Yvon. **Figueres** (fotografies). Etel (França): L'Aventure Carto, 2016. 112 pàgines, amb format 22 x 22 cm.
- GUAY, Bertrand. **5è Festival Internacional del Circ** (fotografies). Paris (França): 2016.

La presentació dels tres llibres es realitzarà en un acte conjunt el

Diumenge, 19 de febrer a les 10.30h

a la Biblioteca del Centre de Formació Integrat Ferran Sunyer

Altres:

6a Fira Internacional de Col·leccionisme de Circ

Diumenge, 19 de febrer, de 10 a 12h

Centre de Formació Integrat Ferran Sunyer

• Aparadors

Concurs d'aparadors decorats amb el tema "Tots pel Museu del Circ!"

Del 20 de febrer al 2 de març

Organitza: Associació Comerç Figueres

• Hora del Conte

Biblioteca Carles Fages de Climent

El circ ja ha arribat

A càrrec d'Olga Cercós

Divendres, 24 de febrer de 2017 a les 18h

Una vida màgica

A càrrec del Mag Xavi

Dissabte, 25 de febrer a les 11h

• Actuació de la 1a actuació arribada, al Castell de Quermançó

Diumenge, 12 de febrer a les 12h

Organitza: Amics del Castell de Quermançó i Jomar - Empuriabrava

Circ per a Tots

Actuacions d'atraccions del Festival a:

- Centre Penitenciari Puig de les Basses
- Asil Vilallonga
- Centre Sociosanitari Bernat Jaume
- Residència assistida per a la gent gran "Els Arcs"
- Centre de Dia d'Estimulació Cognitiva / Associació Malalts d'Alzheimer i Família (A.M.A. Figueres)
- Residència geriàtrica Les Forques

Amb l'amable coordinació de Rotary Club de Figueres

Dilluns 13 i dimarts 14 de febrer

CONTACTE PREMSA

SERVEI DE PREMSA

Mariona Gómez Nadal / Marc Gall
COMEDIA. Comunicació & Mèdia
Bertran 18-20, Àtic. 08023 Barcelona
Mob. 618 592 710 / 619 30 76 20
T. [00 34] 933 10 60 44 · 932 95 56 34
mgomez@comedianet.com

Amb el suport de



Patrocina



Organitza

